

s článkem 10a směrnice 85/337/EHS a článku 6 a čl. 9 odst. 2 a 4 Aarhuské úmluvy, na možnost této veřejnosti požadovat uložení správního anebo soudního opatření předběžné povahy podle vnitrostátního práva (například nařít soudní odklad vykonatelnosti integrovaného rozhodnutí), které umožňuje dočasně, tzn. až do rozhodnutí ve věci samé, zastavit realizaci požadovaného provozu?

5) Je možné soudním rozhodnutím, kterým se naplňuje požadavek směrnice 96/61/ES, resp. směrnice 85/337/EHS anebo čl. 9 odst. 2 a 4 Aarhuské úmluvy při aplikaci tam uvedeného práva veřejnosti na spravedlivou soudní ochranu ve smyslu čl. 191 odst. 1 a 2 Smlouvy o fungování Evropské unie týkajícího se politiky Evropské unie v oblasti životního prostředí, nelegitímne zasáhnout do vlastnického práva provozovatele, které je zaručeno například v článku 1 Dodatkového protokolu k Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a svobod, k provozu například tím, že pravomocné integrované povolení žadatele k novému provozu bude v soudním řízení zrušeno?

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 257, s. 26; Zvl.vyd. 15/003, s. 80.

(<sup>2</sup>) Úř. věst. L 175, s. 40; Zvl. vyd. 15/001, s. 248.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Německo) dne 23. srpna 2010 — Wolfgang Hofmann v. Svobodný stát Bavorsko**

(Věc C-419/10)

(2010/C 301/16)

Jednací jazyk: němčina

#### Předkládající soud

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

#### Účastníci původního řízení

Žalobce: Wolfgang Hofmann

Žalovaný: Svobodný stát Bavorsko

#### Předběžná otázka

Mají být čl. 2 odst. 1 a čl. 11 odst. 4 druhá věta směrnice 2006/126/ES o řídičských průkazech (<sup>1</sup>) vykládány v tom smyslu, že členský stát je povinen neuznat platnost řídičského průkazu vydaného jiným členským státem v období, v němž dotčené osobě nebyl uložen zákaz žádat o nový řídičský průkaz, pokud jí byl řídičský průkaz na území prvně uvedeného

členského státu odňat, a v době, kdy byl řídičský průkaz vydán, měla tato osoba obvyklé bydliště na území členského státu vydání?

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 403, s. 18

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice (Chancery Division) (Spojené království) dne 27. srpna 2010 — Georgetown University, University of Rochester, Loyola University of Chicago v. Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks**

(Věc C-422/10)

(2010/C 301/17)

Jednací jazyk: angličtina

#### Předkládající soud

High Court of Justice (Chancery Division)

#### Účastníci původního řízení

Žalobci: Georgetown University, University of Rochester, Loyola University of Chicago

Žalovaný: Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

#### Předběžná otázka

- 1) Umožňuje nařízení o DOO, a konkrétně čl. 3 písm. b) udělení dodatkového ochranného osvědčení pro jedinou účinnou látku nebo kombinaci účinných látek, pokud:
  - a) platný základní patent chrání jedinou účinnou látku nebo kombinaci účinných látek ve smyslu čl. 3 písm. a) nařízení o DOO; a
  - b) léčivý přípravek obsahující jedinou účinnou látku nebo kombinaci účinných látek společně s jednou či více dalšími účinnými látkami je předmětem platné registrace udělené v souladu se směrnicí 2001/83/ES (<sup>1</sup>) nebo 2001/82/ES (<sup>2</sup>), která je prvním povolením k uvedení této jediné účinné látky nebo kombinace účinných látek na trh?

(<sup>1</sup>) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, s. 67).

(<sup>2</sup>) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se veterinárních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, s. 1).